

Хронологический указатель трудов Ю. Х. Копелевич¹

1949

Ленинградская рукопись писем Плиния младшего // Доклады и сообщения филологического института. Вып. 1 / Отв. ред. М. П. Алексеев. Л.: ЛГУ, 1949. С. 185 – 189.

1955

Диссертация В. Зуева «Теория превращения насекомых, примененная к другим животным» [Перевод с лат.] // Труды ИИЕТ. Вып. 4. М.: Изд-во АН СССР, 1955. С. 281 – 289. (Совм. с Т. А. Красоткиной).

Ловиц Т. Е. Избранные труды по химии и химической технологии [Перевод с лат. совм. с В. П. Зубовым] / Редакция, статьи и примеч. Н. А. Фигуровского. М.: Изд-во АН СССР, 1955. 618 с. (Серия «Классики науки»).

Моисеенко Ф. П. О тяжелом шпате [Перевод с лат.] // Рукописные материалы Ф. П. Моисеенко в Архиве АН СССР: Описание научных работ, личных и служебных документов, тексты минералогических работ / Сост. И. И. Шафрановский, Н. М. Раскин; под ред. Г. А. Князева, Е. К. Лазаренко. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1955. С. 33 – 45. (Труды Архива АН СССР. Вып. 12).

Моисеенко Ф. П. Пример превращения руд [Обработка и перевод с лат.] // Там же. С. 84 – 88.

Поздние сатиры Ювенала: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Л., 1955. 16 с.

1957

К истории публикации одной статьи Эйлера по анализу // Труды ИИЕТ. Вып. 19: история физико-математических наук / Гл. ред. Н. А. Фигуровский. М.: Изд-во АН СССР, 1957. С. 282 – 283.

Ломоносов М. В. Письмо Шведской академии [Перевод с лат.] // Полное собрание сочинений М. В. Ломоносова. Т. 10: Служебные документы. Письма. 1734 – 1765 гг. / Ред. А. И. Андреев и др. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1957. С. 542 – 543.

Ломоносов М. В. Письмо Ф. М. Цанотти [Перевод с лат.] // Там же. С. 585 – 586.

Материалы к биографии Леонарда Эйлера // Историко-математические исследования. Вып. 10. / Под редакцией Г. Ф. Рыбкина и А. П. Юшкевича. М.: Изд-во АН СССР, 1957. С. 9 – 55.

Переписка Л. Эйлера и Я. В. Брюса // Там же. С. 95 – 116.

Федоров Е. С. О радиоляриеvidном гнейсе [Перевод с лат.] // Рукописные материалы Е. С. Федорова в Архиве АН СССР / Сост. И. И. Шафрановский, Н. М. Раскин; под ред. Г. А. Князева, В. А. Николаева. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1957. С. 103. (Труды Архива АН СССР. Вып. 14).

Федоров Е. С. Переписка с П. Гротом, Ф. Клейном, А. Шенфлисом, Ф. Бекке, К. Виоло, В. Г. Гоббсом, В. М. Гольдшмидтом, Л. Дюпарком, А. Мишель-Леви [Перевод с нем. и фр.] // Там же. С. 137 – 152.

Эпистолярное наследие Л. Эйлера в архивах СССР // Вестник истории мировой культуры. 1957. № 3. С. 108 – 115. (Совм. с Т. А. Красоткиной).

¹ Работа выполнена при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 20-011-42014 («Петровская эпоха»)

1958

Материалы к биографии К. Э. Циолковского в Архиве АН СССР // Вестник АН СССР. 1958. № 3. С. 94 – 99. (Совм. с Т. Н. Кладо).

1959

Библиография трудов Г. Герца и литературы о нем // *Г. Герц*. Принципы механики, изложенные в новой связи / Изд. подгот. А. Т. Григорьян, Л. С. Полак; общая ред. И. И. Артоболевского; пер. с нем. В. Ф. Котова и А. В. Сулимо-Самуйло М.: Изд-во АН СССР, 1959. С. 374 – 382. (Серия «Классики науки»).

Краткий биографический указатель // Вариационные принципы механики: Сборник статей / Под ред. Л. С. Полака. М.: Изд-во физ.-мат. литературы, 1959. С. 919 – 928.

Переписка Л. Эйлера и Тобиаса Майера // Историко-астрономические исследования. Вып. 5 / Отв. ред. П. Г. Куликовский. М.: Изд-во АН СССР, 1959. С. 271 – 444.

Ферма П. Синтез для рефракции [Перевод с лат.] // Вариационные принципы механики: Сборник статей / Под ред. Л. С. Полака М.: Изд-во физ.-мат. литературы, 1959. С. 6 – 10.

Ферма П. Письмо Де Ла Шамбру [Перевод с лат.] // Там же. С. 742 – 745.

Эйлер Л. Диссертация о принципе наименьшего действия [Перевод с лат.] // Там же. С. 96 – 116. (Совм. с Л. С. Полаком).

Die Berliner und die Petersburger Akademie der Wissenschaften im Briefwechsel Leonard Eulers. T. 1. Der Briefwechsel L. Eulers mit G.F. Müller, 1735–1767 / Hrsg. und eingeleitet von A.P. Juškevič und E. Winter unter Mitwirkung von P. Hoffmann, [Yu. Ch. Kopelevič, T.N. Klado]. Berlin: Akademie-Verlag, 1959. 327 S.

Truesdell C. [Рец.:] Isis. 1961. Vol. 52. No. 1. Pp. 113 – 114.

1960

Оленд Родриг – математик и сен-симонист // Из истории французской науки / Отв. ред. Б. Г. Кузнецов и А. Т. Григорьян. М.: Изд-во АН СССР, 1960. С. 127 – 138. (Совм. с Л. С. Полаком).

Лаксман Э. Г. Письма И. А. Эйлеру [Перевод с лат.] [*Раскин Н. М.* «Новые сведения о первом стекольном заводе в Тальцинске (в Сибири), основанном академиком Э. Г. Лаксманом»] // Сб. науч. трудов Белорусского политехнического института. Вып. 86. Минск, 1960. С. 131 – 137.

1961

Первые отклики зарубежной печати на работы Ломоносова // Ломоносов. Сборник статей и материалов. Т. 5 / Отв. ред. Н. А. Фигуровский и Ю. И. Соловьев. М.; Л: Изд-во АН СССР, 1961. С. 241 – 250.

Die Berliner und die Petersburger Akademie der Wissenschaften im Briefwechsel Leonhard Euler. T. 2. Der Briefwechsel L. Eulers mit Nartov, Razumovskij, Schumacher, Teplov und der Petersburger Akademie, 1730–1763 / Hrsg. und eingeleitet von A.P. Juškevič und E. Winter unter Mitwirkung von P. Hoffmann und Ju. Ch. Kopelevič. Berlin: Akademie-Verlag, 1961. 463 S.

Truesdell C. [Рец.:] Isis. 1962. Vol. 53. No. 3. Pp. 411– 413.

1962

Библиография трудов Г. Кирхгофа и литературы о нем // *Г. Кирхгоф. Механика: Лекции по математической физике*. М.: Изд-во АН СССР, 1962. С. 394 – 398.

Рукописные материалы Л. Эйлера в Архиве Академии наук СССР. Т. 1: Научное описание / Сост. Ю. Х. Копелевич, М. В. Крутикова, Г. К. Михайлов и Н. М. Раскин. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1962 (Труды Архива Академии наук СССР. Вып. 17).

Труды Ломоносова в отзывах зарубежной периодической печати // М. В. Ломоносов в воспоминаниях и характеристиках современников / сост. Г. Е. Павлова. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1962. С. 151 – 224. (Совм. с Г. Е. Павловой).

1963

Антонио Галатео. Отшельник [Перевод с лат.] // *Итальянские гуманисты XV века о церкви и религии* / Сост., ред. и предисл. М. А. Гуковского. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 302 – 333.

Бартоломео Платина. Мнимый заговор против Павла II [Перевод с лат.] // Там же. С. 245 – 252.

Джан Джовиано Понтано. Харон [Перевод с лат.] // Там же. С. 253 – 301.

Леонардо Бруни. Против лицемеров [Перевод с лат.] // Там же. С. 45 – 54.

Лоренцо Валла. О монашеском обете [Перевод с лат.] // Там же. С. 100 – 138.

Райзер Г. У. Диссертация «О химическом растворении» [Перевод с лат.] [в ст.: *Погодин С. А., Соловьев Ю. И., Раскин Н. М.* Неопубликованная диссертация Г. У. Райзера о химическом растворении] // *Очерки по истории химии* / Отв. ред. Ю. И. Соловьев. М.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 404 – 411.

Леонард Эйлер. Письма к ученым / Сост. Т. Н. Кладо, Ю. Х. Копелевич и Т. А. Лукина; Под ред. В.И. Смирнова. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1963. 388 с.

Л. Эйлер. Письма Вегерслефу [Перевод с нем. и примеч.] // Там же. С. 54 – 71. (Примечания – совм. с Б. В. Русановой).

Л. Эйлер. Письмо Ловицу [Перевод с нем. и примеч.] // Там же. С. 148 – 151.

Л. Эйлер. Письма Маринони [Перевод с лат. и примеч.] // Там же. С. 152 – 168. (Примечания – совм. с Б. В. Русановой).

Л. Эйлер. Письмо Ноде [Перевод с лат. и примеч.] // Там же. С. 179 – 193, 205 – 206. (Примечания – совм. с Б. В. Русановой).

Л. Эйлер. Письма Полени [Перевод с лат. и примечания] // Там же. С. 207 – 270. (Примечания – совм. с Б. В. Русановой).

1964

Мухаммад Аль-Хорезми. Математические трактаты [Перевод с лат.] // Мухаммад Аль-Хорезми. Математические трактаты / Пер. Ю. Х. Копелевич и Б. А. Розенфельда; коммент. Б. А. Розенфельда. Ташкент: Наука, 1964. С. 9 – 93.

Christlieb Ehrgott Gellert in Petersburg // *Freiberger Forschungshefte. Beiträge zur Geschichte des Bergbaus, Hüttenwesens und der Montanwissenschaften* (16. bis 20. Jh.). Bd. 1. Leipzig, 1964. S. 23 – 46. (Совм. с В. Л. Ченакалом).

1965

Петербургский конкурс 1751 г. по астрономии // *Астрономический журнал*. 1965. Т. 42. Вып. 4. С. 845 – 853.

Сборник рефератов иностранных работ по истории научно–технического прогресса в XVI – XIX вв. // Сборник материалов реферативной группы. М., 1965. Вып. 9. С. 129.

Veneras atmosferas atklasana (Открытие атмосферы на Венере) // Zvaigznota debess. No 27. 1965. P. 56. (Совм. с Н. И. Невской).

Leonhard Euler and Christian Goldbach. Briefwechsel, 1729–1764 / Hrsg. und eingeleitet von A.P. Juškevič und E. Winter, zum Druck vorbereitet von P. Hoffmann, T.N. Klado und Ju. Ch. Kopelevič. Berlin: Akademie–Verlag, 1965. 420 S.

Ore O. [Рец.:] Isis. 1966. Vol. 57. No. 4. Pp. 506-507.

1966

Конкурс Петербургской Академии наук 1755 – 1760 годов (К истории открытия М. В. Ломоносовым атмосферы Венеры) // История и методология естественных наук. Вып. 4. Астрономия, механика, физика / Редкол.: Д.И. Гордеев и др. М., 1966. С. 37 – 46. (Совм. с Н. И. Невской).

Лангсдорф Г. И. Из дневников [Перевод с нем.] // Новая и новейшая история. 1966. № 3. С. 137 – 141.

1967

Готхард Фридрих Стендер и Петербургская Академия наук // Научные связи Прибалтики в XVII – XX вв.: Материалы VII Прибалтийской конф. по истории науки. Рига, 1967. С. 26 – 27. (Совм. с В. Л. Ченакалом).

Леонард Эйлер. Переписка. Аннотированный указатель / Сост. Т. Н. Кладо, Ю. Х. Копелевич, Т. А. Лукина, И. Г. Мельников, В. И. Смирнов, А. П. Юшкевич, при участии К.-Р. Бирмана и Ф. Г. Ланге. Под. ред. В. И. Смирнова и А. П. Юшкевича. Л.: Наука, 1967. 391 с.

Раскин Н. М. К 60-летию со дня рождения // ВИЕТ. 1967. Вып. 22. С. 72.

Ян Батист Снядецкий – член–корреспондент Петербургской Академии наук // Научные связи Прибалтики в XVII – XX вв.: Материалы VII Прибалтийской конф. по истории науки. Рига, 1967. С. 61 – 64. (Совм. с В. Л. Ченакалом).

1968

Готхард Фридрих Стендер и Петербургская Академия наук // Из истории естествознания и техники Прибалтики. Рига: Зинатне, 1968. Вып. 1. С. 81 – 98. (Совм. с В. Л. Ченакалом).

Иржи Давид. Современное состояние Великой России, или Московии [Перевод с лат.] // Вопросы истории. 1968. № 1. С. 126 – 132; № 3. С. 92 – 97; № 4. С. 138 – 147.

Первые годы деятельности Академической конференции // Материалы годич. конф. ЛО СНО ИИЕТ (27 – 28 ноября 1968 г.). Вып. 3. Л.: ЛО ИИЕТ, 1968. С. 28 – 29.

Речь Л. Эйлера о строении материи // ВИЕТ. 1968. Вып. 24. С. 41 – 44. (Совм. с Н. М. Раскиным).

Русско-французские научные связи / Публикация А. Т. Григорьяна и А. П. Юшкевича при участии Т. Н. Кладо и Ю. Х. Копелевич. Л.: Наука, 1968. 298 с.

Русские и советские ученые – члены Парижской академии наук (1717 – 1967) // Там же. С. 17 – 31. (Совм. с А. Т. Григорьяном, А. П. Юшкевичем и Т. Н. Кладом).

Французские ученые, избранные в Петербургскую Академию наук и Академию наук СССР (1725 – 1966) // Там же. С. 85–93. (Совм. с Т. Н. Кладом).

Л. Эйлер и Ж.-Н. Делиль в их переписке, 1735 – 1765 [Публикация и примеч.] // Там же. С. 119 – 279. (Совм. с А. П. Юшкевичем и Т. И. Кладом)

Сборник рефератов иностранных работ // Информационный бюллетень реферативной группы. М., 1968. Вып. 12. С. 130.

1969

Неизвестные письма Л. Эйлера к Т. Майеру // Историко-астрономические исследования. Вып. 10 / Отв. ред. П. Г. Куликовский. М.: Наука, 1969. С. 285 – 310. (Совм. с Э. Форбсом).

Сборник рефератов иностранных работ // Информационный бюллетень реферативной группы. М., 1969. Вып. 15. С. 125.

1970

К вопросу определения координат русских городов до середины XVIII в. // Материалы годич. конф. ЛО СНО ИФЕТ (декабрь 1970 г.). [Вып. 5]. Л.: ЛО ИИЕТ. 1970. С. 68 – 69.

К истории проблемы воздействия материнского организма на зародыш (Конкурс Петербургской Академии наук в XVIII в.) // Из истории биологии / Редкол.: Л. Я. Бляхер, Б. Е. Быховский, К. М. Завадский и др. Вып. 2. М.: Наука, 1970. С. 194 – 213.

1971

Деятельность ученого и научных коллективов. Конференция в Ленинграде // Вестник АН СССР. 1971. № 3. С. 124 – 126. (Совм. с И. Г. Васильевым и Н. К. Серовым).

Об американских психологических исследованиях возрастной динамики творчества ученого // Проблемы научного творчества в современной психологии / Под ред. М. Г. Ярошевского. М.: Наука, 1971. С. 132 – 141.

Петербургская Академия наук XVIII в. как тип научного и государственного учреждения // Наука и техника: Вопросы истории и теории. (Материалы годич. конф. ЛО СНО ИФЕТ). Вып. 6. Л.: ЛО ИИЕТ, 1971. С. 92 – 93.

Проблемы деятельности ученого и научных коллективов // Вопросы философии. 1971. № 6. С. 141 – 143. (Совм. с С. А. Кугелем, Н. К. Серовым и И. Г. Васильевым).

1972

Из истории международных связей Петербургской Академии наук (поездка Г. Ф. Миллера в Англию, Голландию и Германию в 1730 – 31 гг.) // Наука и техника: Вопросы истории и теории. (Материалы годич. конф. ЛО СНО ИФЕТ). Вып. 7. Ч. 2. Л.: ЛО ИИЕТ, 1972. С. 131 – 135.

К истории приобретения Россией рукописей Кеплера // Историко-астрономические исследования / Отв. ред. П. Г. Куликовский. Вып. 11. М.: Наука, 1972. С. 131 – 135.

Труды Эрнеста Резерфорда (библиография) // Эрнест Резерфорд. Избранные научные труды / Отв. ред. акад. Г. Н. Флеров; сост. и ред. пер. Ю. М. Ципенюк. М.: Наука, 1972. С. 519 – 529.

Френсис Бэкон и возникновение научных академий // ВИЕТ. 1972. Вып. 1 (38). С. 19 – 25.

1973

250 лет Академии наук СССР (из истории Академии наук СССР) // ВИЕТ. Вып. 4 (45). 1973. С. 3 – 18. (Совм. с А. В. Кольцовым и Е. В. Соболевой).

В дни основания. Академия наук и художеств // Вестник АН СССР. 1973. № 10. С. 121 – 131.

Вольф К. Ф. Предметы размышлений в связи с теорией уродов / Пер. с лат. яз. Ю. Х. Копелевич и Т. А. Лукиной, примеч. Т. А. Лукиной. Л.: Наука, 1973. 315 с. [Перевод с лат. совм. с Т. А. Лукиной].

Кадры Петербургской Академии наук в XVIII в. // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 8. Ч. 1. Л.: ЛО ИИЕТ, 1973. С. 7 – 10.

К истории первых анатомических работ Петербургской Академии наук (по архивным материалам) // Из истории биологии / Отв. ред. С. Р. Микулинский. Вып. 4. М.: Наука, 1973. С. 204 – 208.

Первая заграничная командировка петербургского академика (из записок Г. Ф. Миллера о его путешествии 1730 – 1731 гг.) // ВИЕТ. 1973. Вып. 2 (43). С. 47 – 52.

Татьяна Николаевна Кладо // ВИЕТ. 1973. Вып. 1 (42). С. 91 – 92.

Франц Тиммерман и астрономическое определение долготы Москвы // Природа. 1973. № 4. С. 90 – 93.

1974

Астрономо–геодезические вопросы в Петербургской Академии наук (ранний период) // Вопросы истории астрономии. Сб. 3 / Отв. ред. К. Ф. Огородников. М.: Наука, 1974. С. 43 – 60.

Возникновение научных академий (середина XVII – середина XVIII в.) Л.: Наука, 1974. 267 с.

Павлова Г. Е. [Рец.:] Ю. Х. Копелевич. Возникновение научных академий // ВИЕТ. 1976. Вып. 1(54). С. 73 – 74.

Крылов А. Н. Leonhardi Euleri Opera omnia [Публикация Ю. Х. Копелевич] // Природа. 1974. № 1. С. 62 – 63.

На раннем этапе // Вестник АН СССР. 1974. № 2. С. 130 – 140.

[Рец.:] Валентин Босс. Ньютон в России. Раннее влияние. 1698 – 1796. Кембридж (Масс.), 1972 // История СССР. 1974. № 3. С. 212 – 214. (Совм. с Н. И. Невской).

1975

Петербургская Академия наук в годы президентства И. А. Корфа // История науки и науковедение: Тез. X конф. по истории науки Прибалтики. Рига, 1975. С. 9 – 12.

Российская Академия наук // Большая Советская Энциклопедия. Т. 22. М.: Сов. энцикл., 1975. С. 210 – 211. (Совм. с Е. В. Соболевой).

Namensverzeichnis // Leonhard Euler. Briefwechsel. Opera omnia, ser. IVa: commercium epistolicum. Vol. 1. Basel: Birkhäuser Verlag, 1975. S. 611 – 655. (Авторство указано в предисловии, S. XVII).

1976

И. А. Корф и международные связи Петербургской Академии наук // Из истории естествознания и техники Прибалтики. Вып. 5. Рига, 1976. С. 14 – 23.

Die Berliner und die Petersburger Akademie der Wissenschaften im Briefwechsel Leonard Eulers. T. 3. Wissenschaftliche und wissenschaft organisatorische korrespondenzen, 1726–1774 / Hrsg. und eingeleitet von A. P. Juškevič und E. Winter unter Mitwirkung von P. Hoffmann und Ju. Ch. Kopelevič. Berlin: Akademie-Verlag, 1976. 412 S.

Taton R. [Рец.:] Revue d'histoire des sciences. Vol. 30. No. 4 (October 1977). Pp. 373 – 375.

1977

Основание Петербургской Академии наук. Л.: Наука, 1977. 211 с.

Brooks N. [Рец.:] Isis. 1981. Vol. 72. No. 1. Pp. 107–108.

Griffiths D. The Early Years of the Petersburg Academy of Sciences as Reflected in Recent Soviet Literature Canadin-American Slavic Studies. 1980. Vol. 3 (Fall 1980). No. 3. Pp.444–445.

Первые петербургские академики о болезнях в России и их связи с климатическими явлениями // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 9. Ч. 1. М.; Л.: ЛО ИИЕТ, 1977. С. 53 – 55.

Создание Петербургской Академии наук и ее роль в развитии естествознания в XVIII в. // Развитие естествознания в России / Под ред. С. Р. Микулинского, А. П. Юшкевича. М.: Наука, 1977. С. 30 – 46.

Archives serving the History of Science in the USSR // XVth international Congress of the History of Science, Edinburgh – Moscow. Moscow, 1977. 24 p. (Совм. с В. А. Волковым и Б. В. Левшиным).

Communications between Y. S. Fedorov and British Crystallographers // USSR Academy of Sciences scientific relations with Great Britain. Moscow: Nauka, 1977. P. 134 – 157.

Geologists of Britain write to A. P. Karpinsky // Там же. P. 158 – 176.

The creation of the Petersburg Academy of Sciences as a new type of scientific and State Institution // Study Group on Eighteenth Century Russia: Newsletter. Norwich, 1977. P. 32 – 33.

1978

Вводная речь В. Вейтбрехта к его курсу анатомии, читанному в Петербургской Академии наук в 1737 г. // Историко-биологические исследования. Вып. 7 / Отв. ред. С. Р. Микулинский. М.: Наука, 1978. С. 141 – 148.

Петербургская Академия наук – новый тип государственного научного учреждения // Природа. 1978. № 4. С. 91 – 96.

Pozatki swiazkow peterskiej akademii nauk z uczonymi Gdanska (Начало связей Петербургской Академии наук с учеными Гданьска) // Kwartalnik historii nauki i techniki. No 2. Warszawa, 1978. P. 323 – 331.

1979

Английский геолог А. Гейки и его связи с русскими учеными // ВИЕТ. 1979. Вып. 64–66. С. 55 – 60.

На начальном этапе академического книгоиздательства // Вестник АН СССР. 1979. № 9. С. 129 – 135. (Совм. с М. И. Фундаминским).

Научная конференция на тему: «Великобритания и Россия в XVIII в.» // ВИЕТ. 1979. Вып. 64–66. С. 92. (Совм. с А. С. Федоровым).

Переписка Я. Снядецкого // Роль Вильнюсского университета в развитии науки: Тез. докл. 12 Прибалт. конф. по истории науки и техники (23–26 октября 1979 г.). Вильнюс, 1979. С. 48 – 51. (Совм. с Н. И. Невской).

The creation of the Petersburg Academy of Sciences as a new type of scientific and State Institution // Great Britain and Russia in the Eighteenth century: contacts and comparisons / Ed. by A. G. Cross. Newtonville (Mass), 1979. P. 202 – 211.

1980

Академик И. А. Гильденштедт из Риги // Из истории естествознания и техники Прибалтики. Вып. 6. Рига: Зинатне, 1980. С. 117 – 126.

Основание Академии наук и становление Петербурга как центра русской науки // Очерки истории организации науки в Ленинграде. 1703 – 1977 / Под ред. Б. Д. Лебина. Л.: Наука, 1980. С. 7 – 36.

1982

Об избрании Л. Эйлера членом Лондонского Королевского общества // ВИЕТ. 1982. № 3. С. 142.

1983

Христиан Гольдбах. (1690 – 1764). М.: Наука, 1983. 222 с. («Научно-биографическая литература») (Совм. с А. П. Юшкевичем).

Biermann K.–R. [Рец.:] A. P. Juškevič, Ju. Kh. Kopelevič. Christian Goldbach. 1690 – 1764 // Deutsche Literaturzeitung. 1983. Jg. 104. H. 11. S. 944 – 946.

Hoffman P. A. [Рец.:] P. Juškevič, Ju. Kh. Kopelevič. Christian Goldbach // Jahrbuch für Geschichte der sozialistischen Länder Europas. 1985. Bd. 29. S. 333 – 336.

Лысенко В. И. [Рец.:] Первая научная биография Христиана Гольдбаха // ВИЕТ. 1986. № 4. С. 140 – 142.

L. Euler und die Petersburger Akademie der Wissenschaften // Leonhard Euler, 1707–1783. Beiträge zu Leben und Werk. Gedenkband des Kantons. Basel, 1983. S. 373–384.

1984

Забытые страницы «Примечаний на Ведомости» // Наука и культура России XVIII века: Сб. ст. / Отв. ред. Э. П. Карпеев. Л.: ИИЕТ АН СССР, 1984. С. 38 – 51.

[Перевод с нем., совм. с Т. А. Лукиной]. Каспийская экспедиция К. М. Бэра 1853 – 1857 гг.: Дневники и материалы / Сост. Т. А. Лукина; Отв. ред. А. Н. Световидов; Л.: Наука, 1984. 557 с. (Научное наследство. Т. 9).

Мухаммад Аль-Хорезми. Математические трактаты [Перевод с лат.] // Мухаммад Аль-Хорезми. Математические трактаты. 2-е изд. / Пер. Ю. Х. Копелевич и Б. А. Розенфельда; коммент. и предисл. Б. А. Розенфельда. Ташкент: Наука, 1984. С. 9 – 93.

У истоков русско-бельгийских научных связей // Вестник АН СССР. 1984. № 10. С. 115 – 119. (Совм. с Г. К. Цверавой).

1985

Кто автор статьи о полярном сиянии, опубликованной в «Примечаниях на Ведомости» // ВИЕТ. 1985. № 2. С. 111 – 112.

1986

Бернулли Н. Предисловие к «Искусству предположений» [Перевод с нем. и примечания] // Бернулли Я. О законе больших чисел. М.: Наука, 1986. С. 162 – 164. (Примечания совм. с А. П. Юшкевичем).

«Повесть о происхождении девяти мальчиков» – неизвестный памятник средневековой чешско-латинской литературы [Расшифровка и перевод с лат.] // Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник. (1984) / Сост. Т. Б. Князевская. Л.: Наука, 1986. С. 7 – 19. (Совм. с А. С. Мыльниковым).

1987

Итальянская академия сорока // ВИЕТ. 1987. № 1. С. 99 – 103. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

Ученая корреспонденция Академии наук XVIII века: Научное описание. 1783–1800 / Сост. Ю. Х. Копелевич, В. И. Осипов, И. А. Шафран; под ред. Г. К. Михайлова. Л.: Наука, 1987. 272 с. (Труды Архива АН СССР. Вып. 29).

1988

История науки в академиях наук капиталистических стран Европы и Северной Америки // Исследования в области истории науки и техники / Редкол.: А. Б. Георгиевский и др. Л., 1988. С. 131 – 132. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

[Комментарии] // Вернадский В. И. Труды по истории науки в России. М.: Наука, 1988. С. 368 – 378, 393 – 402, 405 – 414. (Совм. с М. С. Бастрковой).

«Письма к немецкой принцессе» Л. Эйлера // В. И. Вернадский и отечественная наука: Всесоюз. конф. по истории науки и техники (Одесса, 18 – 21 апр. 1988). Киев, 1988. С. 194 – 195. (Совм. с Н. И. Невской и Е. П. Ожиговой).

Представление Г. Р. Кирхгофа в корреспонденты Петербургской Академии наук» [Перевод с нем] // Г. Р. Кирхгоф. Избранные труды / Отв. ред. Л. С. Полак. М.: Наука, 1988. С. 346 – 348. (Серия «Классики науки»).

Труды Г. Кирхгофа. Библиография // Там же. С. 420–424.

Эйлер – член Петербургской Академии наук, действительный и почетный // Развитие идей Эйлера и современная наука / Под ред. Н. Н. Боголюбова и др. М.: Наука, 1988. С. 47 – 59.

La correspondance de Leibniz avec Goldbach // Studia Leibnitiana. Bd. XX. Heft. 2. Wiesbaden. Stuttgart, 1988. S. 175 – 190. (Совм. с А. П. Юшкевичем).

1989

Академия как форма организации науки // ВИЕТ. 1989. № 2. С. 25 – 32. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

Научные академии стран Западной Европы и Северной Америки. Л.: Наука, 1989. 413 с. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

Соболев В. С, Виноградов Ю. А. [Рец.:] Ю. Х. Копелевич, Е. П. Ожигова. Научные академии стран Западной Европы и Северной Америки // ВИЕТ. 1991. № 1. С. 146 – 148.

Христиан Готлиб Кратценштейн (1723 – 1795). Л.: Наука, 1989. 129 с. (Серия «Научно-биографическая литература»). (Совм. с Г. К. Цверавой).

Leonhard Euler und seine Schülerinnen // Материалы по истории науки и техники: Тез. докл. на 18 междунар. конгр. по истории науки (ФРГ, август 1989). С. 27. (Совм. с Н. И. Невской, Е. П. Ожиговой).

Scientific Academies in the System of state Organization of Science // Там же. С. 28 – 29. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

1990

Белковец Л. П. Иоганн Георг Гмелин / Отв. ред. Ю. Х. Копелевич. М: Наука, 1990. 142 с.

Отчет Адодурова о его работе в Академии наук (1737) // ВИЕТ. 1990. № 2. С. 90 – 93.

1991

М. В. Ломоносов и Х. Г. Кратценштейн // Ломоносов. Сборник статей и материалов. Т. 9 / Отв. ред. Э. П. Карпеев. СПб.: Наука, 1991. С. 90 – 93. (Совм. с Г. К. Цверавой).

Морская экспедиция академика Х. Г. Кратценштейна вокруг скандинавского полуострова (1752) // Императорская Санкт-Петербургская академия наук и Финляндия: Сов.-финл. симп. (Санкт-Петербург, 24-26 сент. 1991 г.). Тез. докл. сов. участников. СПб.: Европейский дом, 1992. С. 20 – 21.

Христиан Гольдбах. К 300-летию со дня рождения // Юбилей науки. 1990–1991. Киев: Наукова думка, 1991. С. 3 – 7.

1992

Первый президент Академии наук Лаврентий Блюментрост // St. Petersburgische Zeitung. 1992. 16 Dez. No 16 (20).

1993

А. К. Нартов и русификация Академии наук в XVIII веке // К истории искусства, науки и техники Санкт-Петербурга в первой половине XVIII в.: Тез. докл. конф., посвящ. 300-летию со дня рождения А. К. Нартова (1693 – 1756), 31 марта – 2 апреля 1993 г. СПб., 1993. С. 14 – 15.

Деятели Петербургской (Российской) Академии наук – организаторы науки // Интеллектуальная элита Санкт-Петербурга. / Под ред. С.А. Кугеля. Ч. 1. СПб.: Изд-во СПб УЭиФ, 1993. С. 143 – 153. (Совм. с А. В. Кольцовым, Е. П. Ожиговой, Е. В. Соболевой).

Лаврентий Блюментрост и вопрос об обязанностях академиков // ВИЕТ. 1993. № 2. С. 112 – 114.

Петербургский академик ньютонианец Иосия Вейтбрехт // Междунар. конф. «Ньютон и проблемы механики» (Санкт-Петербург, 22 – 27 марта 1993 г.): Тез. докл. СПб., 1993. С. 31.

The men of Science of the Petersburg (Russian) Academy of Science – the organizers of Science // XIX Intern. Congress of History of Science, 22 – 29 August 1993. No 4. Zaragoza (Spain), 1993. P. 36 – 37 (Совм. с А. В. Кольцовым и Е. В. Соболевой).

The role of Petersburg in the development of native and world science // XIX th International Congress of History of Science, 22 – 29 August 1993. No 1. Zaragoza (Spain), 1993. P. 35 – 36. (Совм. с А. В. Кольцовым, Е. В. Соболевой).

1994

Леонард Эйлер и покупка Россией рукописей Кеплера // Иоганн Кеплер: Сборник № 1. Работы о Кеплере в России, Германии и Австрии. СПб.; Мюнхен: Изд-во Междунар. фонда истории науки, 1994. С. 36 – 42.

Памирская экспедиция. 1928 г. // Известия РГО. 1994. Т. 126. Вып. 3. Май – июнь. С. 35 – 43.

Christian Goldbach. 1690–1764. Basel; Boston; Berlin: Birkhäuser Verlag, 1994. 248 S. (Совм. с А. П. Юшкевичем).

Burckhardt J. J. [Рец.:] A. P. Jushkevich, Yu. Kh. Kopelevich. Christian Goldbach. 1690 – 1764 // Journal of the History of Medicine and Sciences. 1995 Vol. 52. P. 121.

Pieper H. A. [Рец.:] P. Juškevič, Ju. Kh. Kopelevič. Christian Goldbach 1690 – 1764 // Berichte zur Wissenschaftsgeschichte. 1995. Bd. 18. S. 258.

[Рец.:] Jushkevich A. P., Kopelevich Yu. Kh. Christian Goldbach. 1690 – 1764 // STN International «Mathematical Didactes». Mathdi file search results. 1994. Jun. 15. P. 255.

1995

Переписка Эйлера периода Семилетней войны. 1756 – 1762 гг. // История науки и техники. Проблемы и перспективы: Тез. докл. М., 1995. С. 37 – 39. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

Le cosmopolitisme des savants en Russie (XVIII – XIX s). Vu de Saint-Petersbourg // Докл. междунар. коллоквиума «Космополитизм и поливалентность инженеров переходной эпохи. Взгляд из России. 2-я пол. XVIII – 1-я пол. XIX в.» 30 нояб. – 1 дек. 1995. Париж, 1995. С. 37 – 38. (Совм. с Н. И. Невской).

1996

Екатерина II и академические экспедиции 1768 – 1774 гг. // Екатерина Великая: эпоха российской истории: Тез. докл. Междунар. конф. СПб., 1996. С. 40 – 42.

Лейбниц в переписке Х. Гольдбаха // Программа и резюме докладов междунар. конф., посвящ. юбилеям Декарта и Лейбница. СПб., 1996. С. 37.

Леонард Эйлер // Исторический лексикон. Т. 8. XVIII век. М.: Знание, 1996. С. 778 – 782. (Совм. с Е. П. Ожиговой).

Петербургская Академия наук // Там же. С. 421 – 423.

Первые академические студенты // ВИЕТ. 1996. № 2. С. 4 – 16.

Петербургская Академия наук XVIII в. и ее экспедиции // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 12. (Материалы XVII конф. СПБО РНО ИФНТ, 13 – 21 ноября 1996). СПб.: СПб НЦ РАН, 1996. С. 53.

Т. (Г.) З. Байер и Х. Гольдбах // Готлиб Зигфрид Байер – академик Петербургской Академии наук. СПб.: Европейский дом, 1996. С. 29 – 37.

Die Expeditionstätigkeit der Petersburger Academie der Wissenschaften im XVIII. Jahrhundert // Ungeduld und Verzweiflung. Georg Wilhelm Steller und die Erforschung von Sibirien und Alaska. Programm. Halle, 1996. S. 50.

1997

Взгляд на Советскую Россию немцев Веймарской республики // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 13. Материалы XVIII годич. конф. СПБО РНК ИФНТ, 24 – 26 ноября 1997 г.: Тез. докл. СПб., 1997. С. 44 – 45.

Иоганн Антон Гильденштедт (1745 – 1781). М.: Наука, 1997. 127 с. (Серия «Научно–биографическая литература»).

К истории советско–германского научного сотрудничества в 1926 – 1932 гг. // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 1996 г. М., 1997. С. 153 – 155.

Неопубликованные материалы Л. Эйлера по теории чисел / Сост. Г. П. Матвиевская, Е. П. Ожигова, Н. И. Невская, Ю. Х. Копелевич; Отв. ред. Н. И. Невская. СПб.: Наука, 1997. 254 с.

Предисловие // Там же. С. 3 – 6. (Совм. с Г. П. Матвиевской и Н. И. Невской).

Эйлер и Петербургская Академия наук // Там же. С. 7 – 40. (Совм. с Н. И. Невской).

О дате основания Петербургской академии наук // ВИЕТ. 1997. № 3. С. 152 – 155.

Первый Регламент Петербургской Академии наук // Наука и человечество. Международный ежегодник 1995 – 1997 / Отв. ред. Е.Б. Этингоф. М.: Знание, 1997. С. 136 – 141. (Совм. с Г. И. Смагиной).

Члены Петербургской Академии наук XVIII в. Национальный состав и длительность службы // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 1996 г. М., 1997. С. 95 – 97.

1998

Г. В. Лейбниц и петербургский академик Х. Гольдбах // Г. В. Лейбниц и Россия. СПб.: Европейский дом, 1998. С. 28 – 34.

Колония Сарепта глазами петербургских ученых // Немцы в России: Люди и судьбы: Сб. статей / Отв. ред. Л. В. Славгородская. СПб.: Дмитрий Буланин, 1998. С. 29 – 34.

200-летний юбилей Академии наук в советской и германской прессе // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 14. Тез. XIX годич. конф. СПбО РНК ИФНТ (Санкт-Петербург, 23 – 28 ноября 1998 г.). СПб.: СПбФ ИИЕТ РАН, 1998. С. 19 – 21.

Неделя германской техники в СССР // Немцы в России: Проблемы культурного взаимодействия: Сб. статей / Отв. ред. Л. В. Славгородская. СПб.: Дмитрий Буланин, 1998. С. 169 – 178.

Несколько строк о последних годах жизни академика Иоганна Антона Гильденштедта // ВИЕТ. 1998. № 2. С. 196 – 197.

Leonhard Euler. Briefwechsel. Opera omnia. Ser. VIa. Vol. 2. Briefwechsel von Leonhard Euler mit Johann I. Bernoulli und Niklaus I. Bernoulli. Teil 1 / Hrsg. E.A. Fellmann and G.K. Mikhajlov. Basel: Birkhäuser Verlag AG, 1998. 757 S. (Участие в подготовке тома указано в предисловии).

1999

Вторая Камчатская экспедиция в деятельности Петербургской Академии наук // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 15. Тез. XX годич. конф. СПбО РНК ИФНТ (Санкт-Петербург, 22 – 25 ноября 1999 г.). СПб.: СПбФ ИИЕТ РАН, 1999. С. 26

Летопись Академии наук 1777 – 1826 // ВИЕТ. 1999. № 2. С. 77 – 107. (Совм. с А. Б. Кузнецовой, Н. И. Невской, М. Ф. Хартанович).

Г. Ф. Миллер и Петербургская Академия наук // Немцы в России: Петербургские немцы: Сб. статей / Отв. ред. Г. И. Смагина. СПб.: Дмитрий Буланин, 1999. С. 475 – 483.

Немецкие ученые на праздновании 200-летия АН СССР // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 1998 г. М., 1999. С. 186 – 188.

Петербургская Академия наук и европейское научное содружество (XVIII в.) // Петербургская Академия наук в истории академий мира. К 275-летию Академии наук: Материалы междунар. конф. 28 июня – 4 июля в 4-х т. / Отв. ред. Э. А. Тропп. Т. 1. СПб.: СПб НЦ РАН, 1999. С. 22 – 32.

Создание Петербургской Академии наук // Там же. Т. 4. СПб.: СПб НЦ РАН, 1999. С. 249 – 253.

Петербургский анатом и физиолог академик Иосия Вейтбрехт // Немцы в России: Петербургские немцы: Сб. статей / Отв. ред. Г.И. Смагина. СПб.: Дмитрий Буланин, 1999. С. 27 – 42.

«Рай для ученых»? О судьбах первых российских академиков // ВИЕТ. 1999. № 1. С. 47 – 68.

Удалось ли Петру I «построить мельницу, не подводя к ней канала»? // Науковедение. 1999. Вып. 4. С. 144 – 156.

2000

Возвращение Камчатской экспедиции // Наука и техника: Вопросы истории и теории. Вып. 16. Тез. XXI годич. конф. СПбО РНК ИФНТ (Санкт-Петербург, 22 – 24 ноября 2000 г.). СПб.: СПбФ ИИЕТ РАН, 2000. С. 37 – 38.

Летопись 1724 – 1735 гг., 1748 – 1756 гг., 1790 – 1792 гг., 1797 – 1798 гг. // Летопись Российской Академии наук. Т. 1. 1724 – 1802 / Отв. ред. Н. И. Невская. СПб.: Наука, 2000. С. 31 – 164, 335 – 444, 772 – 801, 848 – 882. [Составитель] (Совм. с Н. И. Невской).

Дмитриев И. С. [Рец.:] Летопись Российской академии наук // Вестник РАН. 2004. № 2. С. 167 – 178.

На пути к созданию Академии наук // Там же. С. 7 – 30. (Совм. с Н. И. Невской).

Предисловие // Там же. С. 5 – 12. (Совм. с Н. И. Невской).

Петербургская Академия наук и Вторая Камчатская экспедиция // Тезисы VI Междунар. конф. «Современные проблемы естествознания» 21 – 25 авг. 2000 г., Санкт-Петербург. СПб., 2000. С. 37 – 40.

Президенты Петербургской Академии наук и Вторая Камчатская экспедиция // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 2000 г. М., 2000. С. 452 – 453.

2001

Советско-германские научные связи времени Веймарской республики. СПб.: Наука, 2001. 367 с. (Совм. с Д. А. Александровым, А.Н. Дмитриевым и др.).

Германо-советская неделя сельского хозяйства в Москве. 1932 г. // Там же. С. 247 – 248.

Личные контакты. Связи в области научной литературы // Там же. С. 270 – 310. (Совм. с И. Рихтером).

- Неделя германской техники в СССР. 1929 г. Там же. С. 231 – 240.
 Неделя советских историков в Берлине. 1929 г. // Там же. С. 218 – 231.
 Немецкие ученые на праздновании 200-летия Академии наук // С. 126 – 143.
 Новый этап в развитии связей // Там же. С. 144 – 152.
 Памирская экспедиция. 1928 г. // Там же. С. 257 – 270.
 Планы сотрудничества ученых после юбилея Академии наук СССР // Там же. С. 152 – 154.
 Советско-германская экспедиция по исследованию сифилиса // Там же. С. 270 – 309. (Совм. с И. Рихтером).
 Международные связи Академии наук в XVIII в. // Наука и техника: Вопросы истории и теории: Тез. XXII годич. конф. СПбО РНК ИФНТ (Санкт-Петербург, 5 – 6, 8 – 9 ноября 2001 г.). Вып. 17. СПб.: СПбФ ИИЕТ РАН, 2001. С. 24.
 Некоторые новые архивные материалы Второй Камчатской экспедиции // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 2001 г. М., 2001. С. 141 – 142. (Совм. с А. Б. Кузнецовой, Н. И. Невской).

2002

- Эйлер Л. Письма к немецкой принцессе о разных физических и философских материях. СПб.: Наука, 2002. 719 с. (Серия «Классики науки»). (Подгот. и публ. совм. с М. А. Бобовичем, О. С. Заботкиной и др.).
 История создания «Писем к немецкой принцессе» и их адресаты // Там же. С. 535 – 554. (Совм. с Н. И. Невской и, Е. П. Ожиговой).
 Леонард Эйлер и Санкт-Петербургская Академия наук // Швейцарцы в Петербурге. СПб.: Петербургский институт печати, 2002. С. 253 – 261.
 Политические итоги академического юбилея 1925 г. // За «железным занавесом»: Мифы и реалии советской науки / Под ред. М. Хайнеманна и Э. И. Колчинского. СПб.: Дмитрий Буланин, 2002. С. 37 – 55.
 Die Petersburger Akademie der Wissenschaften und ihre Expeditionen im XVIII Jahrhundert // Europa in der Frühen Neuzeit. Bd. 6. Köln; Weimar, 2002. S. 893 – 897.
 Метеослужба Второй Камчатской экспедиции // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 2001 г. М., 2002. С. 423 – 424. (Совм. с А. Б. Кузнецовой, Н. И. Невской)

2003

- Леонард Эйлер – действительный и почетный член Петербургской Академии наук // Академическая наука в Санкт-Петербурге в XVIII – XX веках: Исторические очерки / Отв. ред. Ж. И. Алферов; ред.-сост.: Э. И. Колчинский, Э. А. Тропп. СПб.: Наука, 2003. С. 55 – 72.
 Основание Петербургской Академии наук // Там же. С. 33 – 54.
 Становление международных связей Академии наук // Там же. С. 149 – 167. (Совм. с Г. И. Смагиной).
 Научные объединения в Западной Европе и США и кризисные явления в их истории // Наука и кризисы: Историко-сравнительные очерки / Ред.-сост. Э. И. Колчинский. СПб.: Дмитрий Буланин, 2003. С. 230 – 254.
 Санкт-Петербургская Академия наук и власть в XVIII в. // Там же. С. 122 – 157.

Наш Анатолий Васильевич Кольцов // Русская наука в биографических очерках. XIX – XX вв. / Сост. Т. В. Андреева, М. Ф. Хартанович. СПб.: Дмитрий Буланин, 2003. С. 7 – 11.

Некоторые итоги детального ознакомления с журналом «Примечания на Ведомости» // Институт истории естествознания и техники им. С. И. Вавилова. Годичная научная конференция 2002 г. М., 2003. С. 395 – 398. (Совм. с В. И. Богдановым, А. Б. Кузнецовой, Н. И. Невской).

2016

Leonhard Euler. Briefwechsel. Opera omnia. Ser. VIa. **Vol. 3.** Briefwechsel von Leonhard Euler mit Daniel Bernoulli, Teil 2 / Hrsg. E. A. Fellmann and G. K. Mikhajlov. Basel: Birkhäuser, 2016. 1156 S. (Участие в подготовке тома указано в предисловии).

2018

Leonhard Euler. Briefwechsel. Opera omnia. Ser. VIa. **Vol. 8.** Leonhard Euler Briefwechsel mit Th. Abbt, B. Brauser, J.P. Eberhard, F.Ch. Jetze, W.J.G. Karsten, Ch.A. Körber, Ch.G. Kratzenstein, J.G. Krüger, J.J. Lange, J.A. Osiander, J.E. Philippi, J.H. Schulze, J.A. von Segner und J.W. von Segner / Hrsg. von A. Kleinert und Th. Steiner, unter Mitwirkung von G. Kleinert und M. Mattmüller. Basel: Birkhäuser, 2018. 707 S. (Участие в подготовке тома указано в предисловии, где отмечено, что Ю. Х. Копелевич занималась расшифровкой и комментариями писем Сегнера (Segner) «которые составляют основу этого тома»: S. IX).

Составитель: Ю.В. Ретунская